

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
28 April 2020
Russian
Original: English/Russian/Spanish

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли**
Пятьдесят третья сессия
Нью-Йорк, 6–17 июля 2020 года

**Рассмотрение вопросов, касающихся микро-, малых
и средних предприятий**

**Подборка замечаний по проекту руководства
для законодательных органов по обществам ЮНСИТРАЛ
с ограниченной ответственностью, содержащемуся в рабочем
документе [A/CN.9/WG.I/WP.118](#)**

Записка Секретариата

Добавление

Содержание

	<i>Стр.</i>
II. Подборка замечаний	2
1. Российская Федерация	2
2. Израиль	3
3. Япония	4
4. Колумбия	8



II. Подборка замечаний

1. Российская Федерация

[Подлинный текст на русском языке]
[6 апреля 2020 года]

1. При рассмотрении раздела А введения и раздела J главы «Учреждение и функционирование ЮНООО» проекта руководства для законодательных органов по обществам ЮНСИТРАЛ с ограниченной ответственностью (A/CN.9/WG.I/WP.118) необходимо обратить внимание, что излишняя гибкость в определении вопроса о том, в каких случаях участники могут произвести преобразование ЮНООО в другую организационно-правовую форму, может привести к злоупотреблениям со стороны участников. В этой связи исходить из целесообразности проработки вопроса о включении в проект положений о том, что в законодательстве государств могут быть закреплены нормы об обязательном преобразовании ЮНООО при наличии конкретных обстоятельств.
2. Применительно к рекомендации 1 целесообразно отметить, что, несмотря на разъяснения в пункте 19 о применении руководства по ЮНООО «в духе» правовой традиции государства и в соответствии с его национальным законодательством, формулировки указанной рекомендации не отражают подобного подхода. В этой связи рекомендация 1 нуждается в доработке с тем, чтобы она в большей степени соответствовала согласованному Рабочей группой пониманию применения руководства по ЮНООО.
3. Пунктом 25 проекта руководства по ЮНООО допускается, что государства, желающие запретить ЮНООО работать в определенных регулируемых секторах, например в банковской сфере, микрокредитовании и других, могут перечислить производственные секторы или виды деятельности, которыми не могут заниматься ЮНООО.
4. Вместе с тем указанный комментарий не находит свое отражение в сформулированной в проекте руководства по ЮНООО рекомендации 2, которой предлагается указать, что ЮНООО может быть организовано для проведения любой законной предпринимательской или коммерческой деятельности, в связи с чем редакция рекомендации 2 требует дополнительного обсуждения и, возможно, уточнения в соответствии с комментарием к ней.
5. Также касательно рекомендации 2 стоит отметить, что приведенное перечисление видов деятельности может ввести в заблуждение потенциальных пользователей руководства по ЮНООО, поскольку категории "business" и "commercial" могут выступать в качестве синонимов. С учетом этого, не отрицая сохранения идеи широкой сферы деятельности ЮНООО, целесообразно вынести на повторное рассмотрение Рабочей группой вопроса необходимости сохранения обеих категорий в тексте проекта руководства по ЮНООО.
6. Пункт 28 содержит общее положение о том, что в проекте руководства по ЮНООО не рассматривается внутренняя налоговая политика в отношении ЮНООО. При этом в предыдущих пунктах 26 и 27 к рекомендации 3 идет речь о вопросах правосубъектности ЮНООО, отдельной от его участников, в связи с чем предлагается или перенести положения пункта 28 в раздел I, или исключить вовсе.
7. Относительно положений пунктов 29–33 и рекомендации 4, предусматривающих, в том числе, отсутствие личной ответственности участника ЮНООО по обязательствам ЮНООО исключительно на основании того, что он является его участником, представляется целесообразным отразить в вышеуказанных положениях и/или рекомендации «зеркальный» принцип, устанавливающий отсутствие финансовой ответственности ЮНООО по обязательствам его участников

и запрета обращения взыскания на имущество ЮНООО по долгам его участников.

8. В пункте 33 представляется необходимым исключить слова «снятие корпоративной защиты» (“piercing the corporate veil”), поскольку употребление названного термина не отвечает требованию нейтральности терминологии проекта руководства по ЮНООО, поскольку имеет стойкую коннотацию с категориями англо-саксонской правовой системы.

9. Рекомендацией 7 предусматривается, что в законодательстве государства следует указать, разрешается ли быть участником ЮНООО только физическим лицам или также и юридическим лицам. Между тем в проекте руководства по ЮНООО не поднимается вопрос может ли само такое ЮНООО, обладающее правосубъектностью, выступать учредителем (участником) другого юридического лица.

10. Применительно к пункту 73 представляется необходимым рассмотреть вопрос обоснованности и целесообразности включения в его текст императивного предписания о том, что внутреннее законодательство государств устанавливает юридические требования для лиц, занимающих должность управляющего, которым должны отвечать управляющие ЮНООО, принимая во внимание правовой характер и правовую природу ЮНООО, а также общие подходы к уменьшению количества правовых препятствий, с которыми сталкиваются микро-, малые и средние предприятия в процессе своей предпринимательской деятельности, декларируемые в проекте руководства по ЮНООО.

11. Полагаем, что расширение автономии воли в корпоративных отношениях будет благоприятно влиять на развитие малого бизнеса, поскольку доли ЮНООО не обращаются публично и недоступны для широкого круга лиц. В связи с этим предлагается рассмотреть допустимость включения в текст проекта руководства по ЮНООО положений, предусматривающих возможность установления в нормах национальных правовых порядков гибких условий участия в ЮНООО, что положительно скажется на инвестиционной привлекательности ЮНООО.

12. В проекте руководства по ЮНООО следует предложить унифицированное решение проблемы тупиковых ситуаций (“deadlock”) в ЮНООО. В частности, представляется, что ликвидация должна являться крайней мерой, когда отсутствуют иные способы разрешения корпоративного конфликта (принудительный выкуп доли, исключение участника, принудительная реорганизация).

2. Израиль

[Подлинный текст на английском языке]
[7 апреля 2020 года]

I. Замечания общего порядка

Руководство написано очень четко и понятно. В то же время предлагается изменить порядок следования, с тем чтобы сначала был расположен текст рекомендации, а затем пояснительный текст. Это сделает руководство намного более удобным и легким для чтения.

В руководстве содержатся рекомендации как в отношении императивных, так и в отношении дискреционных положений (т. е. положений, которые общество ЮНСИТРАЛ с ограниченной ответственностью (ЮНООО) не может отменить в своих правилах организации, и положений, от которых можно отступить). Предлагается, чтобы после принятия решения о классификации положений она была четко указана в самом правиле и/или в добавлении, содержащем перечень рекомендаций.

II. Замечания по пунктам и рекомендациям

Пункт 33. Во многих случаях малые ЮНООО состоят из очень небольшого числа участников или управляющих. В таких случаях они могут пользоваться автомобилем или квартирой как в личных, так и в профессиональных целях, связанных с деятельностью ЮНООО, без мошеннического умысла. Соответственно, представляется, что пример, упомянутый в этом пункте, может оказаться неуместным.

Рекомендация 5. Содержание рекомендации само по себе не вызывает проблем. Однако, поскольку рекомендация составлена категорично (с четким призывом не вводить требование о минимальном капитале), следует более тщательно рассмотреть общие негативные последствия, помимо того, что подробно описано в пункте 34. Было бы также полезно более подробно остановиться на аргументации противоположного мнения, с тем чтобы государства имели в своем распоряжении весь спектр мнений при принятии такого законодательного решения.

Рекомендация 9. В проекте поясняется, что отсутствие требования о предоставлении информации о личности участников облегчило бы регистрацию ЮНООО (пункты 49 и 50). Хотя этот выбор политики объяснен и может быть оправдан с точки зрения конфиденциальности личных данных, мы предлагаем пересмотреть его. По нашему опыту данный вид информации может быть важен для других организаций, таких как банки, которые заинтересованы в ее получении для целей различных операций. Если такая информация не будет легкодоступной, это может потребовать вложения ресурсов сторонами, желающими осуществлять операции с ЮНООО.

3. Япония

[Подлинный текст на английском языке]
[14 апреля 2020 года]

[...]

A. Замечания в отношении записки Секретариата для Рабочей группы к тексту после пункта 17 и по другим основным вопросам

1. Использование термина «доля»

Мы считаем, что термин «участие» должен охватывать как финансовые права, так и права, связанные с принятием решений, и согласны исключить использование термина «доля» посредством ссылки на финансовые права и пересмотреть рекомендацию 11, как это было предложено.

2. Типовые правила организации

На наш взгляд, цель наличия типовых правил организации (ПО) заключается в том, чтобы предоставить неопытным предпринимателям, не имеющим хорошего доступа к юридическим услугам, уже готовых решений. Поскольку такие предприниматели часто представляют собой ЮНООО с единственным участником, наша делегация считает, что должны существовать типовые ПО для ЮНООО с единственным участником, с тем чтобы такое ЮНООО могло зарегистрировать свои ПО, не затрачивая значительных усилий на подготовку их проекта. Это тем более важно, если каждое ЮНООО, включая ЮНООО с единственным участником, должно иметь ПО. С другой стороны, не будет необходимости в типовых ПО для ЮНООО, управляемых назначенными управляющими, поскольку такие ЮНООО будут иметь более широкий доступ к юридическим услугам.

Кроме того, хотя типовые ПО не должны предоставлять предпринимателям слишком широкий выбор, было бы все же полезно указать точки, в которых небольшое число предпринимателей может решить отклониться от стандартного

правила. Не вдаваясь в подробности, наша делегация считает вполне разумным подход, используемый в добавлении II.

3. Передача прав

Наша делегация частично не согласна с заявлением о том, что «Передача части прав участия окажет воздействие в плане превращения процесса принятия решений в пропорциональную структуру». Если соответствующее ЮНООО уже применяет структуру принятия решений на пропорциональной основе, то передача части прав участия приведет к перераспределению прав на принятие решений точно так же, как в случае с акционерными корпорациями. Если один из участников ЮНООО, применяющего структуру принятия решений на пропорциональной основе, передает часть прав участия другому участнику, то это не меняет общего числа участников и, таким образом, не влияет на распределение прав на принятие решений. Если же часть прав участия передается лицу, не являющемуся участником, то это повлияет на распределение прав на принятие решений, поскольку количество участников увеличивается.

4. Использование термина «управляющий» в случае ЮНООО, управляемых исключительно всеми участниками

В рабочем документе много ссылок на «управляющего» ЮНООО, управляемого исключительно всеми участниками (например, часть E, раздел 3 (все управляющие, независимо от структуры управления); пункты 82 и 83 и рекомендация 18; пункты 85, 87 и рекомендация 19). В том же ключе проводится различие между решениями, принимаемыми «в качестве членов» и «в качестве руководителей» в случае ЮНООО, управляемых исключительно всеми участниками (пункты 66, 75 и 76). Однако, если мы правильно помним, Рабочая группа решила не использовать термин «управляющий» в случае ЮНООО, управляемого исключительно всеми участниками (A/CN.9/968, пункт 35). Мы понимаем искушение использовать этот термин, но тогда Рабочая группа должна дать определение «управляющего», которое охватывало бы как «управляющих» ЮНООО, управляемых исключительно всеми участниками, так и назначенных управляющих, а это может оказаться нелегкой задачей (см. там же).

Кроме того, рекомендация 16 должна быть применима только к ЮНООО с назначенными управляющими. Поэтому мы предлагаем изменить ее следующим образом: «В законодательстве следует предусмотреть, что *в тех случаях, когда ЮНООО не управляется исключительно всеми участниками*, один или несколько назначенных управляющих могут назначаться и отстраняться от должности решением большинства участников, *если иное не согласовано в правилах организации*» (изменения выделены курсивом).

5. Информация, касающаяся ЮНООО, которая должна быть обнародована

В сноске 86 секретариат отмечает, что он не разработал отдельной рекомендации в отношении информации о ЮНООО, которая должна быть обнародована, возражая против просьбы Рабочей группы, поскольку такая рекомендация в большей степени подходит для законодательства о регистрации предприятий со ссылкой на Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по основным принципам регистра предприятий. Наша делегация при всем уважении не согласна с этим мнением секретариата. Во-первых, руководство по регистру предприятий применимо к регистрации всех видов предприятий и не должно ограничиваться регистрацией ЮНООО или его эквивалентов. Поскольку информация, подлежащая обнародованию, будет различаться для разных типов субъектов, было бы более целесообразно перечислять такую информацию в законодательстве для каждого субъекта. Хотя государства могут принять решение о включении таких перечней для всех видов субъектов в свое законодательство о регистрации предприятий, было бы более уместно, чтобы в случае руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов такие перечни для ЮНООО были включены в руководство для законодательных органов по ЮНООО. Во-вторых, руководство для законодательных органов по ЮНООО является отдельным

документом от руководства по ведению регистра предприятий, и некоторые государства могут принять решение о принятии руководства по ЮНООО только в том случае, если у них уже имеется достаточно функционирующая система регистрации предприятий. Для таких государств было бы полезно иметь список информации, необходимой для формирования ЮНООО, в руководстве для законодательных органов по ЮНООО. Поэтому наша делегация предлагает добавить новую рекомендацию следующего содержания: «В законе должно быть указано, какая информация о ЮНООО передается гласности, если перечень такой информации не включен в ее законодательство о регистре предприятий».

Эта новая рекомендация позволяет проводить различие между информацией, необходимой для формирования ЮНООО, и информацией о ЮНООО, которая должна быть передана гласности. При проведении такого различия наша делегация предлагает вернуться к вопросу о необходимости запрашивать информацию о личности участников — учредителей ЮНООО при формировании ЮНООО (см. пункт 49). Требование о предоставлении такой информации не должно стать дополнительным бременем, поскольку оно должно быть понятно самим участникам-учредителям. Личность участников-учредителей не обязательно должна обновляться или раскрываться общественности, но должна храниться в офисах регистрации предприятий, чтобы органы власти могли в соответствующих случаях получить доступ к такой информации.

В. Комментарии к выражениям и другие относительно незначительные вопросы

1. Определение «большинства»

В настоящее время термин «большинство» определяется как «более половины участников ЮНООО, определяемого по их количеству». Поскольку, возможно, неясно, что это означает «определяемого по их количеству», мы предлагаем добавить после слова «количеству» слово «участников».

2. Определение «участника»

В настоящее время термин «участник» определяется как «собственник (собственники) ЮНООО». Однако мы считаем, что юридически неточно сказать, что участники являются «собственниками» ЮНООО, а это выражение часто используется в качестве метафоры, отражающей экономические функции. В юридическом смысле участники являются собственниками доли(ей) или прав участия в ЮНООО, а не самой ЮНООО.

3. Определение «реструктуризации»

В последнем предложении нынешнего определения говорится, что реструктуризация «не охватывает расширения деятельности ЮНООО и превращение в форму более крупного предприятия». Для обеспечения более общего охвата, возможно, было бы лучше сказать, что она «не включает в себя преобразование ЮНООО в другую правовую форму».

4. Создание или образование?

Заголовок части II теперь гласит «создание... ЮНООО», а заголовок раздела В — «образование ЮНООО». Если речь идет об одном и то же понятии, то во избежание путаницы терминологию следует унифицировать.

5. Пункт 29

Рабочая группа, возможно, пожелает добавить следующую фразу в конце заключительного предложения пункта 29 для обеспечения ясности: «в том смысле, что участники не могут быть лишены ограниченной ответственности в полном объеме в силу положения правил организации ЮНООО».

6. Пункт 35, подпункт (е)

В настоящее время подпункт (е) пункта 35 гласит, что доктрина «снятия корпоративной защиты» может быть лучше охарактеризована «с помощью императивных положений, которые запрещают участникам злоупотреблять организационно-правовой формой ЮНООО и которые содержатся в рекомендациях 19, 22 и 23». Однако рекомендации 19, 22 и 23 не касаются злоупотреблений организационно-правовой формой ЮНООО. Поэтому мы предлагаем изменить приведенную выше фразу следующим образом: «может быть лучше охарактеризована как применение общего принципа права, запрещающего злоупотребление правами».

7. Пункт 37

Наша делегация предлагает включить после слова «требуют» во второй строке пункта 37 слова «, помимо защиты третьих сторон,», поскольку механизмы, упомянутые в этом пункте (например, установление максимального размера), не касаются защиты третьих сторон и, как представляется, преследуют иные цели, а именно, определение правовых форм, имеющих в распоряжении предпринимателей, в зависимости от размера предприятия.

8. Пункт 41

В сноске 62 и сопроводительном тексте больше нет необходимости, поскольку вопрос о смерти единственного участника ЮНООО в настоящее время рассматривается в пункте 108.

9. Рекомендации 7 и 27

Насколько понимает наша делегация, в рекомендации 7 говорится о том, что ЮНООО распускается, когда в ней больше нет участников. Для разъяснения такой идеи наша делегация предлагает добавить в рекомендацию 27 (а) следующий подпункт в качестве причины роспуска ЮНООО: «при отсутствии в ЮНООО участников».

10. Пункты 63 и 64

Фраза «финансовые права на долю в прибылях и активах ЮНООО во время существования предприятия» во втором предложении пункта 63 является неточной и вводящей в заблуждение, поскольку члены не должны иметь возможности непосредственно получать активы ЮНООО без декларации о распределении в соответствии с рекомендацией 22. В связи с этим мы предлагаем изменить приведенную выше фразу следующим образом: «финансовые права на получение распределения средств ЮНООО в период его существования».

Кроме того, во втором предложении пункта 64 следует исключить фразу «принимать на себя долю потерь», поскольку участники ЮНООО по закону не обязаны делать это.

11. Рекомендация 11

Во второй строке после слов «равные права» следует вставить слово «участия».

12. Рекомендация 12

Пункты (b), (c) и (d) не обязательно должны упоминаться здесь, поскольку эти вопросы должны быть оговорены в правилах организации и включены в пункт (a). Было бы желательно описать эти вопросы в комментарии.

13. Рекомендация 13

Порядок пунктов (iii) и (iv) не соответствует порядку в пункте 65.

Кроме того, термин «количественным» представляется дублирующим, поскольку он уже включен в определение термина «большинство».

14. Пункт 70

Для уточнения значения термина «внешний управляющий» во втором предложении мы предлагаем использовать вместо него «управляющий, не являющийся участником».

15. Пункт 72

Наша делегация предлагает включить после слова «назначит» фразу «кого-либо другого в качестве», с тем чтобы внести больше ясности.

16. Рекомендация 19

В тексте на английском языке артикли, предшествующие обязанностям проявлять осмотрительность и обязанности сохранять лояльность, должны быть “the”, а не “a”.

17. Пункт 91

По нашему мнению, хотя и не существует требования о минимальном юридически признанном капитале, для того чтобы ЮНООО начало существовать, должен быть внесен определенный взнос в любом размере, который участники сочтут целесообразным. Это не будет препятствовать формированию ЮНООО, если не будут ограничены виды взносов. Если Рабочая группа намерена сохранить свою нынешнюю политику, то мы хотели бы предложить начать этот пункт просто со слов: «Настоящее руководство для законодательных органов не требует от участников вносить в него взносы, для того чтобы оно существовало».

18. Рекомендация 20 и сноска 138

Наша делегация решительно возражает против предложения секретариата, содержащегося в сноске 138, об исключении слов «в правилах организации». Аргументация секретариата в пользу такого предложения заключается в том, чтобы избегать внесения поправок в ПО, когда вносятся последующие изменения, касающиеся взносов участников, но, по нашему мнению, именно это и должны делать участники.

19. Рекомендация 22

Союз между пунктами (a) и (b) должен быть «или», а не «и», поскольку распределение средств должно быть запрещено, когда оно нарушает любой из этих двух стандартов.

20. Пункт 104

Не совсем ясно, что именно в первом предложении этого пункта означают слова «участие в прибылях и убытках ЮНООО» отдельно от получения «распределяемых средств». В этой связи было бы достаточно упомянуть о праве на получение распределяемых средств, включая как дивиденды, так и средства, распределяемые при роспуске. Поэтому мы предлагаем удалить из этого предложения фразу «участие в прибылях и убытках ЮНООО и».

21. Пункт 106

В тексте на английском языке слово «percentage» во втором предложении этого пункта заменить словом «part».

22. Часть I

Разница между отделением и выходом не столь очевидна для нашей делегации. Если это означает одно и то же, то мы предлагаем последовательно использовать слово «выход», которое звучит более знакомо для нашей делегации.

4. Колумбия¹

[Подлинный текст на испанском языке]
[19 апреля 2020 года]

Тема L. Ведение учета, проверка и раскрытие информации

Рекомендации 29 и 30

Замечания к рекомендации 29

Что касается финансовых и бухгалтерских вопросов, то в 2009 году был принят Закон № 1314, направленный на улучшение предоставления информации всем пользователям финансовой отчетности, в результате чего требования к представлению и раскрытию информации, в том числе видов финансовой отчетности, которые должны быть представлены, зависят от типа соответствующей организации и, следовательно, определяются на основе классификации, установленной в этом Законе, в соответствии с такими критериями, как размер, численность работников и объем активов.

Соответственно, предприятия Группы 2 (малые и средние предприятия) должны представить комплект финансовой отчетности, состоящий из отчета о финансовом положении, полного отчета о финансовых результатах, отчета об изменениях в активах и отчета о движении денежных средств, а также сопроводительных примечаний, которые включают в себя краткое изложение основных принципов учетной политики и другую поясняющую информацию. Однако при выполнении определенных условий отчет о финансовых результатах и отчет об изменениях в активах могут быть объединены в единый отчет, который называется «отчет о результатах деятельности и нераспределенной прибыли».

Микропредприятия обязаны составлять только баланс и отчет о финансовых результатах. В микроструктурах учет ведется на основе операций — под влиянием операций с денежными средствами, что требует наличия системы бухгалтерского учета для генерирования базовой учетной информации. Таким образом, требования к бухгалтерскому учету просты, поскольку такие организации освобождаются от более сложных требований, например требований, установленных Стандартом финансовой информации для малых и средних предприятий.

Поскольку информация, содержащаяся в финансовых ведомостях, как правило, не дает пользователям этих ведомостей четкого представления об истории вопроса, касающегося проверяемых ими цифр, примечания, прилагаемые к финансовым ведомостям, удовлетворяют потребности в транспарентности и раскрытии информации и способствуют более близкому знакомству с составом различных элементов ведомостей, обеспечивая тем самым неограниченный доступ к этой информации.

В Колумбии осуществление мер по приведению соответствующих правил в соответствие с международными стандартами учета позволило соответствующим структурам обеспечить баланс между транспарентностью информации и подотчетностью и требованиями, предъявляемыми к подготовке и представлению финансовых ведомостей.

Что касается способа регистрации учетной информации субъекта, то в Коммерческом кодексе и приложении 6 к Указу № 2270 от 2019 года установлены руководящие принципы ведения бухгалтерского учета и требования, которые должны соблюдаться в этой связи.

¹ Эти замечания были предложены Колумбийским советом бухгалтеров-техников и препровождены Постоянным представительством Колумбии 19 апреля 2020 года в дополнение к замечаниям, содержащимся в документе A/CN.9/1009.

Кроме того, статья 173 Декрета № 019 от 2012 года разрешает вести бухгалтерский учет в электронных файлах при условии, что эти файлы систематически обеспечивают неизменность, целостность, безопасность и сохранность содержащейся в них информации.

Замечания к рекомендации 30

Право на проверку — это неотъемлемое право акционера или партнера, которое заключается в праве свободно проверять, лично или через доверенное лицо, записи и документы компании с целью получения информации о финансовом положении компании.

Партнеры имеют право в любое время ознакомиться со счетами компании, учетными книгами партнеров, протоколами заседаний и в целом со всеми документами компании, независимо от того, делают ли они это самостоятельно или через своего представителя.

Управление Суперинтенданта компаний в заключении № 220-123598 от 2017 года определило, что право проверки является индивидуальной прерогативой, присущей роли ассоциируемого лица, и включает полномочия партнеров проверять, непосредственно или через лицо, делегированное для этой цели, записи и документы компании с целью получения информации о ее административном, бухгалтерском и правовом положении. Однако это право не является абсолютным и зависит от временных рамок, установленных для каждого типа компании.
